MOM-G-24-09-0659

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप (स्वास्थय देखपाल)							Koshika foundation	
APPLICATION No.: M 0924 0566 APPLICATION DATE 09 09 09						609	Building block of life	
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Garge	Dey'	-	AGE-YEARS STO	_	SEX लिग		
FATHER'S/SPOUSE'S NA पिता/कट्म्भ का नाम	_	139 M			AN E- CHRISTIAN CONTRACTOR CONTRA			
		PRESENT RESIDENCE ADDR	_				PASTE PHOTO HERE	
You	pw .	Mitauli', K	Vt.	n; Mit	ul	· -	bue Polst	
	1 ftw	RMANENT RESIDENCE ADDRI	(5 /2 ESS : 1	्री <u>१</u> ने स्याई आवासीय पता	_			
		Sque		above				
OCCUPATION:	Para N	1.000			T	violen (Burli	त) / UNMARRIED (अविवाहित)	
व्यवसाय रिकार विकास							Marchaelme/Armanastracticales	
कुल वार्षिक आप PAN No. स्थाई खाता संख्या	Soli	too (tumily)				आय का साध्य		
ARE YOU AN INCOME TA	X ASSESSEE (	Tick whichever is applicable):		Yes / No				
क्या आप आयं कर दाता ह	(जा मान्य हा उर	त पर सही का निशान लगाये।	FAMIL	हां / नह Y DETAILS परिवार				
Sr. No. क्रम संख्या		Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम		Age (Years) তম (বৰ্ণ)	Gender fein		Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बध	
1.		Sahdeep		343	M		Son	
			+					
			-		_			
			1					
		BASIS for REQUESTING सहायता के लिये वि	ASSIS1 नति आ	FANCE (Tick whiche	over lu	applicable)		
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबों रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छापा प्रति संतरन करे।		EWS Certificate (Attach Certificate Cop) अल्प आव वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छारा प्रति संलग	0	Ration Card (Attlich Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की कामा प्रति संलग्भ करे।		२०५) सार्ड	Any Other Besis/Proof কাব কাই মাধ্য	
				QUESTING ASSIST				
Sr. No. ऋम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी को गई प्रतिबेदन सुची संलग्न							
and stops	Diagnosis Rt - Service Cataract							
	1 = - Serile Catarian+							
2 +	· Swigery LE SICS with Pmna less Camp							
		ASSISTANCE BEING AVAIL इस उद्देश्य के हेतू कोई	ED for i	SAME "PURPOSE" रहायता किसी अन्य स	from ( योत से	THER SOURCE	ES	
Sr. No.	NAME of OTHER SOUL						of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राजी	
क्रम संख्या अन्य र			1.00			29	200 /	
					7			

# DECLARATION by APPLICANT: आगेरक द्वारा घोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) में घोषणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विकाण मेरी जानकारी के अनुसार साम एवं सही है। यदि कोई जिनरण एवं कथन असल्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरान्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता राजि "कोशिका फाउन्टेशन", से ली का रही है, इसका उपयोग उसी खरेश्य की पूर्वि के लिये किया जागेगा, जो इस प्रारूप में पर गया है।
- में पुष्ट करत है कि जिस महायद हेतु यह प्रार्थन की गई है, उस सीत का आंशिक या संकल हिस्सा किसी अन्य खोतानियोगकाश्रीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही भीवाय में लेंगा।

# AGREEMENT by APPLICANT (अशंदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत्र पर अपने इस्ताक्षर या अपने को छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कांशिका फाउंडेशन और उसके न्यसीयाँ " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विकाण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, रान, याचना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम में प्रसारत करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विकाण मेरे इस्ताज के महले था बाद में कांशिका फाउंडेमन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आलेएक) इस बात से सहयद हूँ कि मेरा नाम, पता, फडेटो और विवारण जो कि सहायत के उर्देश्यों से प्राचित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कॉशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाध्यकारी होगा।

### APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के हस्ताक्षर या अंगुटे का विद्यान

\_R7 of P7

## AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पतान इस करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same petient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will

in the matter.
हमारे अधिकृत, इन्ताकृती की ओर से मामलेशोगी को "कॉरियक फाउलोरल" से कितिय सहायता हेतु सियार्गरल की जाती है, जिसे इम (हम्मतहल) निन्न प्रकार से प्रस्त व अवीकार करते है।

1) यह कि न तो मर्तयान और न ही भविष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उनत गोगी/पामले में लेंगे या ले रहे है, जैसे कि इमने "कोशिका पाउलोरल" से सियारिश/विनित उनत के सम्बंध में "कोशिका फाउलोरल" इस मदर हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउलोरल" इस सहायता विनित अशिक्र/सकल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था मा किसी अन्य सन्सायन से सहायता लेने का अधिकार सुर्यक्षत रखाई है। इस पृष्टि में स्थप्ट बता जाता है कि अस्पताल दिलीय मदर उनत रोगी/पामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था मा किसी अन्य साथन से नहीं लेगा/लेगी।

assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility

2 "कोशिका फाउन्तेशन" से ली गई सहायता केमल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का भुनाव रोगी यून हस्पताल के बीच का विश्वय है और "कोशिका फाउन्टेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दवाब नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज मुख्या और अपने जाने की मारी जिम्मेदारों रोगी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारों इस मामले में नहीं होगी।

# Pate of Surgery अपनेशन को तथिय संस्तृति Date of Surgery अपनेशन को तथिय संस्तृति Dr MAZHAB N. KHAN (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) (Name of Dr. & Roperto, with Stamp) ा (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) (Name of Dr. & Roperto, with Stamp) ा (Name of Dr. & Roperto, with Stamp) 1 (Name of